

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной  
работе

Лейфа А.В. Лейфа

2 июля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение

Направленность (профиль) образовательной программы – Россия и сопредельные регионы  
в сфере международных отношений

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 1,2 Семестр 2,3

Экзамен 2 сем

Зачет с оценкой 3 сем

Общая трудоемкость дисциплины 324.0 (академ. час), 9.00 (з.е)

Составитель О.Е. Цмыкал, доцент, канд. филол. наук

Филологический факультет

Кафедра литературы и мировой художественной культуры

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.07.17 № 648

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры литературы и мировой художественной культуры

01.09.2024 г. , протокол № 1

Заведующий кафедрой Забияко А.А. Забияко

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

2 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

2 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Забияко А.П. Забияко

2 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и  
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

2 июля 2024 г.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цель дисциплины:

Формирование у студентов навыков активного и правильного использования профессиональной научной лексики в устной и письменной речи.

### Задачи дисциплины:

- способствовать пониманию, осмыслению и активному усвоению лексического минимума научного языка и доведению использования лексических единиц до автоматизма;
- сформировать у студентов представление о лексическом строе научного языка как системы с его особенностями функционирования в процессе коммуникации;
- привить навыки самостоятельной работы с текстом и заданиями.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык в сфере академической и профессиональной коммуникации» входит в обязательную часть дисциплин по направлению подготовки 41.04.01 – Зарубежное регионоведение. Дисциплина изучается студентами 1 и 2 курсов в течение 2 и 3 семестров. Дисциплина предполагает проведение практических занятий с обязательным итоговым контролем в форме экзамена во 2 семестре и зачета с оценкой в 3 семестре.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

### 3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД1УК-4. Знать: об интегративных умениях, необходимых для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). ИД2УК-4. Уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных. Демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, мероприятиях, включая международные. ИД3УК-4. Владеть: Жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия. Интегративными умениями выполнять разные типы

		перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД1УК-5. Знать: о разнообразии культур в процессе межкультурного взаимодействия ИД2УК-5. Уметь: адекватно объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей. ИД3УК-5. Владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

### 3.2 Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
Профессиональная коммуникация на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ОПК-1 Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран	ИД1опк1. Знать: коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов ИД2опк1 Уметь: выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог. ИД3опк1 Владеть: организацией, проведением и оценкой эффективности международно-политических, экономических, международно-правовых и социокультурных стратегий, направленных на многоуровневое взаимодействие РФ со странами региона специализации

## 4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9.00 зачетных единицы, 324.0 академических

часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Россиеведение: знакомство с основными терминами и понятиями	1			10								55	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
2	Тема и содержание моего научного исследования	1			24								55	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
3	Экзамен										0.3	35.7		
4	Повторение основных терминов и понятий по теме исследования	2			8								36	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
5	Музей. Музей АмГУ: обзор	2			12								36	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
6	Научная библиотека. Работа с научной литературой	2			14								37.8	
7	Зачет с оценкой									0.2				
	Итого		0.0		68.0	0.0	0.0	0.2	0.3		35.7	219.8		

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Россиеведение: знакомство с основными терминами и понятиями	Знакомство с содержанием направления исследований. Чтение текстов. Изучение терминологии. Составление списка ключевых слов и терминов по теме исследования. Использование терминологии в контексте написания научной работы.
Тема и содержание моего научного исследование	Подготовка к выступлению с докладом по теме научного исследования (тема, объект, предмет, цели, задачи, актуальность, новизна и т.д.)
Повторение терминов и понятий по теме исследования	Повторение основной (общей и специальной) терминологии, тренировка чтения, чтение текстов.
Музей как культурно-просветительское учреждение	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Чтение текстов. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топики по теме.
Музей АмГУ: обзор	Составление топики (текста экскурсии) по коллекции одного из залов Научного музея АмГУ (в контексте темы научного исследования). Проведение экскурсии для одногруппников.
Научная библиотека: знакомство	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Чтение текстов. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топики по теме.
Работа с научной литературой	Составление библиографической записи. Обзор исследований по теме диссертации: выступление.

## 6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Россиеведение: знакомство с основными терминами и понятиями	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по теме.	55
2	Тема и содержание моего научного исследования	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по теме.	55
3	Повторение основных терминов и понятий по теме исследования	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по теме.	36
4	Музей. Музей АмГУ: обзор	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по	36

		теме.	
5	Научная библиотека. Работа с научной литературой		37.8

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Пассивные: устный опрос, дискуссионная беседа.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий аналитического характера, творческих заданий, создание репродуктивных индивидуальных работ (обзоров на заданную тему, рефератов, презентаций, публичных выступлений).

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Промежуточная аттестация проводится в виде экзамена во 2 семестре и в виде зачета с оценкой в 3 семестре.

Вопросы к экзамену

1. Базовые термины по изучаемому направлению: знание определений и правильное произношение
2. Специальные термины по теме диссертационного исследования: знание определений и правильное произношение
3. Тема, объект и предмет моего научного исследования
4. Актуальность и новизна моего научного исследования
5. Цели и задачи моего научного исследования
6. Моя диссертация: общий обзор

Вопросы к зачету с оценкой

1. Музей как культурно-просветительское учреждение: обзор
2. Научный музей АмГУ: экскурсия по одному из залов
3. Научная библиотека
4. Обзор исследований по теме диссертации
5. Выступление с докладом по теме диссертации

## 9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Абрамова, М. В. Русский язык как иностранный. Педагогика. Практикум : учебное пособие для вузов / М. В. Абрамова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 181 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06779-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540936> (дата обращения: 01.07.2024).
2. Позднякова, А. А. Русский язык как иностранный в 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум / А. А. Позднякова, И. В. Федорова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 329 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536001> (дата обращения: 01.07.2024).
3. Русский язык как иностранный : учебник и практикум для вузов / Н. Д. Афанасьева [и др.] ; под редакцией Н. Д. Афанасьевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. —

350 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00357-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536493> (дата обращения: 01.07.2024).

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL <a href="https://ru.libreoffice.org/about-us/license/">https://ru.libreoffice.org/about-us/license/</a>
2	Автоматизированная информационная библиотечная система «ИРБИС 64»	Лицензия коммерческая по договору №945 от 28 ноября 2011 года.
3	Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных
4	Электронно-библиотечная система IPRbooks <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>	Электронно- библиотечная система IPRbooks – научнообразовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	<a href="http://www.ruscorpora.ru">http://www.ruscorpora.ru</a>	Национальный корпус русского языка. Информационно- справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме
2	<a href="http://gramota.ru/">http://gramota.ru/</a>	Справочно- информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех
3	<a href="http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php">http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php</a>	Библиотека Гумер – Языкознание. Лингвистика. Филология. Языкознание.
4	<a href="http://www.philology.ru/Philology.ru">http://www.philology.ru/Philology.ru</a>	Филологический портал. Содержит систематизированную информацию, по теоретической и прикладной науке. Центральным разделом портала является библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий).

**10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Перечень материально- технического обеспечения включает весь комплекс соответствующего оборудования и помещений. Для преподавания дисциплины используются учебные помещения: аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. В аудиториях для проведения занятий семинарского типа представлены наборы демонстрационного оборудования и учебно- наглядных пособий, средства звуковоспроизведения, экраны; тематические иллюстрации, соответствующие



программе дисциплины. Аудитории оснащены специализированным оборудованием для презентаций. Помещения для практических занятий оборудованы соответствующей мебелью. В библиотеке имеются рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами. В учебном процессе используется необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной подготовки практических занятий и научно-исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебными планами и соответствующие противопожарным нормам и правилам. В материально-техническое обеспечение дисциплины входит использование мультимедийных средств, видео- и аудиоматериалов по изучаемым темам. Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенной компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.